

四、第 1 屆第 8 次定期大會第 25 次會議

（中華民國 103 年 10 月 1 日上午 5 時 59 分）

主席（蔡副議長昌達）：

上午繼續市政總質詢，第一位請黃議員淑美發言。

黃議員淑美：

首先，我要代表所有愛台灣、疼惜高雄、不捨陳菊的市民朋友獻上鮮花，市長，你受委屈了。

主席（蔡副議長昌達）：

鼓掌一下。

黃議員淑美：

我們也誓言議會要拚過半，讓市長好做事。一樣都身為女性，在這裡我要說出我的心聲，不管是站在質詢台或備詢台，其實我們都會擔心，我們現在會害怕，因為我們不知道哪一句話說錯了就會受到指責，這是我們非常擔心的，所以今天我拿著這支麥克風時，我也很害怕主席台上，我突然說錯哪一句話他不愛聽，他就會開始罵我，所以我拜託你，我們不是盛氣凌人，我們也不是在找漏氣，所以，拜託，進到議事廳請提升你的素質，謝謝。

接下來進入我今天的質詢，我們知道台灣的經濟這幾年來影響了整個財政的問題，中央政府也是一樣，中央政府的財政問題更是嚴重，從最近台灣債信評等被評比為負的就可以了解台灣的經濟是瀕臨破表的，這就是中央政府財政的困難，中央政府的財政其實比高雄地方來得更嚴重。這一份報告裡面，我們很清楚的看到是因為支出太高了，再來是稅收不足，才會造成財政困難，為什麼會支出太高？這要從 2009 年的時候說起，2009 年愛台十二項建設擴大預算，造成支出過高；再來是 88 風災重建經費過高，才會造成 2009 年財政困難是最嚴重的。其實從這些跡象看來，代表台灣的財政危機已經到了，首先我要請問財政局長，你在看整個債務情形的時候，有沒有發現中央政府的債務比地方來得更嚴重？局長，請答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局簡局長振澄：

沒錯，你剛才說到一個重點，財政困難是中央與地方共同面對的一個問題，其實不只我國這樣，其他國家也是一樣，但面對財政困難，確實就如同你表上所說的，中央政府的債務餘額，如果依它一年舉債的額度，只剩下一年多的舉

債空間，明年勉強編得出來，如果照這樣的速度，在 105 年真的會有問題；我們高雄市是地方政府，我們可舉債的債務餘額算是最高的，以這個標準來設算的話，我們四年內還不會破表。

黃議員淑美：

所以我們還可以有四年的時間，但是中央是明年或後年就會編不出來了，是不是這樣？

財政局簡局長振澄：

如果照這個數字推算，當然，中央最近推動財政健全方案，已經正視這個問題，也在改善了，而我們高雄市政府也不能因為四年內不會破表就不正視這個問題，都要重視這個問題。

黃議員淑美：

所以地方與中央面臨同樣的問題？〔是。〕你先請坐。我們來看中央政府債務未償餘額到底有多少，有 5 兆 2,152 億，如果依公共債務法來推算，它的總額可以達到 5 兆 7,000 多億，也就是說，它所有債務可以達到五兆多，但是它現在已經舉債 5 兆 2,152 億，所以只剩 4,868 億可以舉債，但是目前中央通過 103 年的舉債預算為 2,079 億，扣掉後，104 年可舉債額度只剩 2,789 億。如果我們以近六年來推算債務，平均一年要舉債 2,219 億，可能在 105 年預算就編不出來了，是不是這樣？是這樣嘛！因此，中央的財政問題比地方更嚴重，但是我們看到國民黨議員是用刪預算來打壓高雄市，刪預算是手段嗎？是爲了減少財政支出而使用的手段嗎？還是方法？我們看不懂，而身爲一個議員，審預算是天經地義的，你一定要逐條審查，可是我們看到的是一個上午就是刪掉 57 億，一刪就刪掉 57 億，各局處都受到影響，我想請教新聞局，局長，你認爲刪了這 57 億，對你的預算有什麼影響？有影響嗎？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

新聞局丁局長允恭：

有關刪除預算，光是我們新聞局的部分，我們一些重大的活動，包括「夏日高雄」系列活動與年終的活動都會受到相關影響，這對高雄的行銷多少都會有一些傷害。

黃議員淑美：

有一些活動就不能辦了嘛！〔是。〕是不是這樣？

新聞局丁局長允恭：

應該說我們主要的活動都沒有辦法辦。

黃議員淑美：

所以這個影響非常大，〔是的。〕因為我們常常都是靠辦活動來帶動人潮，才有可能把高雄的經濟帶起來，你先請坐。這就是會影響高雄的發展，所以我們認為刪 57 億是不理智的，而且是在打壓高雄。我們看到用這種手段來達到…，我是不是可以用這樣的手段來解決財政的問題？這是錯誤的，我們剛才也有說到其實財政問題不可以用這樣的方法來解決。

再來，我們剛才說到減稅，減稅要減對稅，可是 2009 年的時候馬英九政府減了富人稅。一般我們說到要減稅，大家應該都會很高興，如果能夠減到所得稅或一些開銷、公務人員的稅，其實我們都會很高興，可是我們來看看到底減了什麼稅，我們先來看營利事業所得稅到底是怎麼減的，營利事業所得稅原來是 25%，減稅後變成 17%，你有賺錢就要繳營利事業所得稅，我記得二十幾年來一直都是 25%，但是 98 年就把它修正為 17%。

再來，減了遺產稅，你看，遺產稅原來是 50%，免稅額是 700 萬，修正後變成 10%，免稅額是 1,200 萬，也就是說遺產要達到 1,200 萬才會繳到這 10%；再來，贈與稅修正前是 50%，它的免稅額是 100 萬，但是修正後變成只繳 10%，而且免稅額放寬到 220 萬。這些都讓我們看到包括營利事業所得稅、遺產稅與贈與稅，這些都叫做富人稅，有錢人才繳得到，你如果沒有很富有，或擁有 1,200 萬以上才會繳得到這個稅，不然不可能的。所以這些其實都是金字塔頂端的人，才會納的稅，可是它是減了這些富人稅。但是我們看到綜合所得稅，你看減了 1%，由 21%變成 20%，我們所有在場的公務人員，有感受到嗎？這種 1%的沒有感覺，可能有感的就是遺產稅和贈與稅，差了最多，從 50%掉到 10%，像這樣減稅。剛剛不是講財政的問題出在支出太高嗎？再來就是沒有加稅嗎？沒有加稅，可是減稅又減到哪裡去了，減到富人稅去了。減稅人人愛，但是你不能只對部分的富人去減稅，應該是全面的，從基層的公務人員開始，做工的人去減稅，但是我們看到政府沒有這樣做。請問財政局長，你看到這樣的變化，為什麼會這樣調整，你知道原因嗎？為什麼 2009 年的時候，馬政府會降這種富人稅，為什麼？

財政局簡局長振澄：

當時的說法是希望這些比較有錢的人把資金能夠留在國內，當時的說法是這樣。

黃議員淑美：

當時是說讓資金回流，那你認為因為這樣資金回流了嗎？

財政局簡局長振澄：

這個需要做統計，需要有一些資料來印證的，不過我手上目前沒有，我來了解一下。

黃議員淑美：

是。會不會因為這樣，資金回流，其實不會，你先請坐下。其實減稅不是這樣子減的，不是一下子就切一大塊下去，你要減也是慢慢的減，可是你看這麼一減，造成國稅少收多少？減少 2,500 多億，我們看到一年的總預算也才 2,200 多億而已，但是你這樣一減下來，減 2,500 億，減一、二年的總預算，中央政府一年的總預算，你看有多可怕。所以這個就是錯誤的政策，造成財政的困難，所以我們看到其實錯誤的政策，比貪污來的更嚴重，就是這樣子。2,500 億可以總預算一年，這個就是讓我們看到中央政府無能，因為不會做，才會去減到這種稅。再來除了這個之外呢？我們也看到因為這樣，讓貧富差距拉大，因為他減到富人稅，他把富人的稅一直一直減，所以貧富就拉大了。你看每一年財政部會公布最富有和最貧窮的 5% 以內的人，在 2005 年時相差 55 倍，但是到了 2011 年飆到了 96 倍，你看這個多嚇人啊！從 55 倍飆上去 96 倍，2012 年就破百了，這樣嚴不嚴重？很嚴重哦！貧富差距太嚴重了，有錢人越有錢，貧窮人越貧窮，這樣不是我們樂見的，局長你認為這樣的貧富差距要怎麼去改善。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局簡局長振澄：

富人稅減了之後，當然的結果會造成這種現象。這種現象當然第一個就要追到源頭，就是稅制要再檢討，這是第一個。第二個，政府要透過社會福利各種補助措施，各種所得分配，還有資金的引導等各方面來改善這個問題。

黃議員淑美：

所以你也認為稅制改革的不好，對不對？

財政局簡局長振澄：

應該檢討。

黃議員淑美：

應該檢討嘛，所以你先請坐下，這是其中一項，我們看到了貧富差距拉大了，剛剛我們講的富人稅，還有證交稅，證券交易稅，其實馬政府實行證交稅的時候，馬政府沒有收到任一毛錢，多出來的一毛錢，沒收到好處，結果還損失 500 億，大家不敢進場了，所以這些證交稅也是錯誤的政策。但是我們現在又看到證所稅，證所稅是第一年實施，所以我們還看不出結果，但是我們看到證交稅、富人稅，其實都是減了富人稅，這就會變成貧富差距越拉越大，所以這個政府應該要檢討。我們到底要怎麼解決財政的問題，財政問題剛剛也講了，中央和地方都要面臨的問題，所以都遇到同樣的問題，我首先要請問，對於開源節流各局處有什麼作為？我先請教社會局局長，對於社會局，你用什麼方法

在開源節流，並且有什麼作為？局長。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

社會局張局長乃千：

在整個開源節流上，我們盡量擷節一些不必要的開支，特別是一些活動在辦理的過程當中，一些比較不必要的，這些都非常擷節在使用；至於開源的部分，我們就積極爭取中央的預算，爭取一些比較競爭型的計畫，或者像公彩的計畫，今年我們有一些不錯的成績，今年最新的消息我們就爭取了公益彩券，因為我們成績很好，所以也多爭取了 6,000 萬的預算。

黃議員淑美：

所以向中央爭取嗎？〔對〕。

社會局張局長乃千：

都有，我們從各方面去爭取。

黃議員淑美：

你們在這方面應該是做得很好，第一個，向中央爭取經費，讓地方的財源不會支出過高，再來就是你可以透過民間的參與來讓支出得以平衡，所以在這方面也要給你鼓勵，這方面你們是做得很好。再來開源，其實開源有三個面向，第一個面向，就是讓經濟成長，讓經濟成長之後，自然稅收就增加了，你經濟若好，稅的收入就增加。第二個面向，提升國有資產效能，就必須要仰賴財政局，等一下再跟財政局來檢討。再來才是增加稅收，其實增加稅收是人民最不願意看到的，人民要的是什麼？經濟要成長，你讓我們有錢賺，我們自然就會去繳稅，我們就會很願意去繳稅，但是我們不願意看到我們繳的稅是濫用的，是隨便胡用的，為了選舉，大家亂開支票，把這些錢都花光。首先從經濟成長面，請問經發局長，局長在經濟成長方面，你們有什麼作為？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

經濟發展局曾局長文生：

關於經濟成長面向上，在高雄市我們基本上有幾個主要的工作，就產業發展的幫助來講，我們在新興產業的輔導上，包括數位內容、文創、醫材等等的一些產業的扶植，還有就是我們在促進產業發展條例下，有相關的一些獎助新興投資的一些做法，除了這個以外，也提供產業一些需要的用地空間，我們正在報編一個園區，已經報編到最後段落，並要進入開發階段等等，都是一些促進產業發展的一些做法。

黃議員淑美：

等一下我會針對這個招商的部分，再跟你做研討。局長，我先提醒你一件事，在高雄本地的產業，我們發現一個問題，就是工業地很少，你知道所有的人都在找工業地，而找不到。因為過去農業時代，政府就鼓勵家庭工業，做加工嘛。結果很多地方是農業地，它就在做加工了，但是現在經過轉型之後，你跟我們說現在農業地不能當工業使用了，可是這個是長期以來累積的，現在你跟我講這樣，我一時之間也找不到工業用地，政府沒有提供，我也找不到哪裡有工業用地，針對這樣的問題，你有沒有一個解決之道？你有想解決這個問題的方法嗎？大家被你逼得走投無路，你知道嗎？因為農地做工業使用，你就開單，你就跟他講這樣不行、這又怎樣，問題是你要叫我搬到哪裡去？局長，請說。

經濟發展局曾局長文生：

先向議員報告一下，第一個就是現在一些工廠沒有工廠登記的，經發局都是站在輔導的立場，很少會去開單。基本上我們的做法，因為現在工廠輔導法有開放做臨時登記，如果完成了廠房應該要有的一些消防，環保措施做好，事實上是完成正式的工廠登記。除了這個以外，聚集比較密集的，就是有些像你講的，台灣經濟奇蹟其實是因為客廳即工廠、黑手變頭家，就是這些歷史過程，創造了一些工廠設在農地上的狀況。

在高雄，我們統計起來，家數還真的不少，有些群聚的部分，我們已經和經濟部在溝通，我們劃了 41 個專區，希望這 41 個專區能夠整區輔導廠商做合法登記的一些工作。當然你要把農地變成工業用地，你必須做一定程度的環保等等相關措施，廠商必須要付出一點代價。這個部分，我們會努力和廠商溝通，我們還是會努力提供產業用地，尤其和發產業園區大概是這幾年來，應該是產創條例通過以後，第一個用產創條例報編完成的產業園區，高雄市政府很努力在做相關產業發展的工作。

黃議員淑美：

是。和發產業園區現在開始登記了嗎？

經濟發展局曾局長文生：

目前是這樣，已進入開發商招商的階段，我們事實上有做預先登記，就是需要用地的，我們有做預先登記。登記的狀況是可售地大概有八十幾公頃，有需要用地的廠商，面積已經超過這個。

黃議員淑美：

是用租的嗎？

經濟發展局曾局長文生：

就是登記的面積、想要買的面積比我們可以提供的面積大概還要多，我也完全同意黃議員所提到的，現在廠商對工業用地的需求滿高的，我們也在和廠商

溝通，因為我們給了比較高的容積，所以你的用地如果能夠在比較精簡的狀況下用比較高的容積來使用的話，事實上對未來土地發展也好、產業發展也好都會比較好，我們也都試著在跟產業做溝通。

黃議員淑美：

所以這個是用租的還是用賣的？

經濟發展局曾局長文生：

可以租，可以賣。

黃議員淑美：

也可以賣，是不是？

經濟發展局曾局長文生：

是。

黃議員淑美：

那麼有沒有條件？就是你必須是什麼產業，有嗎？

經濟發展局曾局長文生：

有幾個條件。第一個，他有產業類別的限制，包括金屬製造業、機械業、電子業、電力、交通工具產業，這幾項可以進駐。

黃議員淑美：

是輕工業呢？還是重工業？

經濟發展局曾局長文生：

因為現在工業輕重化。

黃議員淑美：

是。

經濟發展局曾局長文生：

應該這樣說，他的製程裡面污染相對比較少的，我們要求的污水等等的一些處理，相對來講比較嚴格。

黃議員淑美：

如果說登記的人很多，你的地方沒有辦法應付的時候，你會怎麼做？

經濟發展局曾局長文生：

基本上，我們是用委員會審查來排序，因為有些他的使用基本上已經是比較偏向倉儲使用，不是真正製造，我們就會覺得說進來這個，我們投資這麼多，處理很多污水設備等等的一個產業園區事實上就沒有那麼適當，所以我們會比較是以幾個條件，第一個是就業人數比較多；投資金額產值比較高的，讓他們能夠優先進來。

黃議員淑美：

所以是用審查的，是這樣嗎？

經濟發展局曾局長文生：

是審查。

黃議員淑美：

好。

經濟發展局曾局長文生：

審查通過以後，qualify（具有資格）以後，因為每塊地，大家如果都符合資格，可是喜歡的地是同一塊，那怎麼辦？我們就用競標的。

黃議員淑美：

是。除了這個園區之外，還有另外的工業園區嗎？還有嗎？

經濟發展局曾局長文生：

手上還有另外一個，計畫已經寫完要報中央的是在岡山有一個金屬扣件產業園區，在九鬮農場那裡。

黃議員淑美：

金屬工業園區嗎？

經濟發展局曾局長文生：

金屬扣件園區。

黃議員淑美：

是，所以是有一個專業的東西。

經濟發展局曾局長文生：

是。

黃議員淑美：

不是每個產業都可以進去？

經濟發展局曾局長文生：

是。它有一定的集中度，雖然是以這個名字，但是就像和發產園區一樣，我們剛才向議員做說明，我們在規劃的時候可以有不同的產業類別，不同的產業類別就會設算出不同需要的一些防治污染措施，我們是根據這個相關的配套來引進產業類別。

黃議員淑美：

好。

經濟發展局曾局長文生：

也要看周邊的群聚狀況。

黃議員淑美：

是，謝謝局長。因為我們發現問題就必須提出來和局長討論，真的很多人一

直在反映：我們都找不到工業用地，農地又不讓我們使用，我們也知道你們有在輔導轉型。問題是你要找地方給他們，他們真的找不到合法的工業用地。我們也看到乙種工業用地現在有很多都蓋成住宅，造成工業用地就會越來越少，所以這個請局長要用點心，讓所有在農地上工業使用的人可以合法。

第二個，提升國有資產效能。怎麼樣提升國有資產的效能？我請問財政局局長，你怎麼樣提升國有資產的效能？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局簡局長振澄：

我想這是我們地方政府最重要的一個開源工作。

黃議員淑美：

是，是開源的工作。

財政局簡局長振澄：

市有閒置的非公用土地，大概我們做這樣的處理：小面積的，我們就依據實際的狀況予以讓售、標售。

黃議員淑美：

小面積的讓售和標售。

財政局簡局長振澄：

對，賣給我們市民去利用，我們可以節省行政管理的成本。

黃議員淑美：

什麼是「讓售」？

財政局簡局長振澄：

讓售是說他有合法承租，在上面已經承租了一段時間，符合規定的，他提出需求說他在這塊地已經蓋房子了，所以就讓售給他，但是我們還是用市價讓售給他。

黃議員淑美：

市價嗎？

財政局簡局長振澄：

是市價。

黃議員淑美：

我記得我剛當議員的時候，我都覺得你們賤賣了它。

財政局簡局長振澄：

不會。

黃議員淑美：

不會嗎？

財政局簡局長振澄：

不會，我們有一個機制。

黃議員淑美：

因為我看那些都是精華地，在火車站對面，要不然就是在漢神的對面，那個其實都已經換過好幾手了，都不是原來的承租戶。

財政局簡局長振澄：

我向黃議員報告，我們讓售有一個很健全的機制，首先我們會委託估價師去估價，不是一家，至少二家去估價，估價出來之後，我們再提到財產審議委員會。財產審議委員會包括很多學者、專家，還有建築師、當地的會計師聯合組成，有 11 位委員共同來審查；還有依據地政局在附近實價登錄的狀況，我們做一個綜合評估，再決定這個價格，是用市價。

黃議員淑美：

謝謝局長。

財政局簡局長振澄：

這是小面積的。

黃議員淑美：

是，小面積。

財政局簡局長振澄：

大面積的，我們還是把這個財產的所有權保留在市府的身上，我們朝三個方面來做，一個是標租；一個是地上權；一個是促參的方式。標租在這二年，尤其是秘書長在當財政局長任內，這二年我們已經標租了十個案，每年租金的收入就一億多元，同時我們也獲得財政部的獎勵金 1 億 4,000 多萬元，已經十個案，陸陸續續的。大面積的所有權還在我們市府手上。

黃議員淑美：

是標租嗎？

財政局簡局長振澄：

用公開標租的方式。

黃議員淑美：

是幾年？五十年嗎？

財政局簡局長振澄：

沒有，標租都在十年以內。

黃議員淑美：

十年以內。

財政局簡局長振澄：

標租都在十年以內。地上權，我說的第二方向是地上權，我們現在也標租了二塊，一塊就是人發中心，現在…，地上權不是，那是龍北段的這些已經二個案。這二個案，地上權的權利金收入已經收二億多元，而且每年還有幾千萬元的租金收入，同時我們也獲得財政部的獎勵金三千多萬元，這是地上權的部分。另外還有四個案，我們正在進行，議會也通過了，地上權就是你剛剛講的有五十年的、有四十年的這些，我們也都是用市價來評估，然後幾折，都是用公開地上權的方式。這個地上權的所有權還是保留在市府的手上，不會流失出去。第三個就是促參，你剛剛有提到的，我們現在促參有兩個案已經成功了，一個是蓮潭會館，一個是經發局最近在左營高鐵站附近的灣市2和市場2的用地，我們也促參出去了，目前我們…。

黃議員淑美：

十年的嗎？還是五十年？

財政局簡局長振澄：

這個是促參。

黃議員淑美：

所以促參是沒有限制幾年？

財政局簡局長振澄：

有，詳細的情形等一下再請經發局曾局長補充。

黃議員淑美：

你知道我為什麼要問幾年嗎？因為我們看到很多都是很早以前的案子，經過五十年後，你就一定要賣給他了，因為地上權是他的，所以我常說要回想五十年前。現在也是一樣，如果五十年後，因為地上權是他的，所以你就變成一定要賣給這個人。因為我們現在在審的也是五十年前的事情，五十年前我們把土地讓售給他，所以我現在看的是五十年後，你是不是也要這樣做？不能說因為是五十年後的事情，現在就不把關好，否則五十年後一樣又要賣給這個人，所以變成不公開，就只能讓售。你知道這些讓售的東西都是財團在炒作的嗎？都不是原來的承租人了。已經換了好幾手，所以我才會一直問你這是幾年的，我現在怕的就是五十年後你會跟我說同樣的問題，說因為地上權是他們的，所以你不得不把土地賣給他，我覺得這樣是不公平的。

財政局簡局長振澄：

剛剛講到的讓售才有你講的這種現象；地上權是不會的，現在的機制我們訂五十年就是五十年的契約，到時候地上物等都是歸政府的，法律寫得很清楚。

黃議員淑美：

包括地上權，他蓋的房子一樣要還給政府嗎？

財政局簡局長振澄：

對，回歸市政府，尤其促參也是看契約怎麼定。

黃議員淑美：

所以局長有沒有發現五十年前的官員就沒有這樣子做，很多都是在三、五十年承租或占用，造成現在沒辦法去處理，就得把土地給他，是不是這樣？我們看到很多這種情形。所以如果你現在說設定地上權，土地所有權還是政府的，契約期滿都要歸還，這樣才對。不能說五十年承租出去，現在地上物是別人的，所以不知道怎麼處理，一定要給別人，我覺得這樣不對，我每次在財政部門審這樣的預算都很生氣，不明白為什麼要這樣。

財政局簡局長振澄：

不管是設定地上權或是促參，在契約上我們都有規定，因為土地是市政府的，起造人是市政府不是業者，所以五十年期滿如果不再續約，這個建物就會歸屬市政府，那個機制都寫得很清楚。

黃議員淑美：

謝謝局長。

主席（蔡副議長昌達）：

時間先暫停一下，現在有中正高工陳卉喬老師帶領學生在旁聽席旁聽，請大家鼓掌歡迎。

黃議員淑美：

歡迎你們。

財政局簡局長振澄：

我再補充一下，我剛剛講的促參案件現在已經成立兩個案，就是我剛剛講的那兩個案，目前一億以上的還有九個案在招商，配合財政部在各地區，譬如在台北或是其他地區招商，共有九個案，包括舊龍華國小，我們現在把它正名為捷運凹仔底站旁商業區的開發案，還有興達港的…。

黃議員淑美：

這個也是促參的嗎？

財政局簡局長振澄：

對，都是促參的，現在有九個案正在進行招商中，研考會都有分別列管…。

黃議員淑美：

所以促參的應該有年限吧？限制最高能夠幾年之類的。

財政局簡局長振澄：

我們會依據不同的促參案訂定不同的條件，看是要引進什麼產業，使用什麼

用地，我們都有規定。不同的案有不同的規定，反正我們有一個原則，促參案的前提和目的就是要促進本地所有的經濟發展，相對的可以帶來市庫的收入，各方面的條件我們都會寫得很清楚。

黃議員淑美：

剛剛我一直在問年限，因為如果太短，人家會不願意投資，譬如如果只有十年，建築物蓋完十年就要還給政府，這樣不划算。所以通常我們看到的促參就是五十年，然後可以延二十年，加起來七十年，通常是這樣子。我覺得這樣才會有人願意投資；不然房子蓋一蓋，十年後就要還給政府的話不划算，所以我覺得年限的訂定是要官方和民間都可以接受的，其實五十年加上二十年，在七十年後包括地上物一起歸還給政府，我覺得這樣才是合理的。而不是說五十年後因為地上物已經變成別人的，所以市政府不得不賣出，我覺得這樣是很不公平的。我記得早期都是這樣，所以看到早期的這些案子，要舉手贊成都會舉得很痛苦。為什麼五十年後這個要變他的？而且不是原來的承租人，都換過好幾手了，所以我覺得現在的我們要為以後的人把關好，應該要將這些都歸還政府。

再來，請教目前非公用土地有多少筆？價值多少錢？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局簡局長振澄：

財政局經管的非公用土地有 1 萬 1,000 筆。

黃議員淑美：

價值多少？

財政局簡局長振澄：

以公告現值算是 122 億。

黃議員淑美：

所以我們的財產還有 122 億是…。

財政局簡局長振澄：

這是財政局經管的部分，地政局的還不算…。

黃議員淑美：

交通局的呢？

財政局簡局長振澄：

都不算。

黃議員淑美：

就是光財政局這邊就有 122 億？

財政局簡局長振澄：

對。

黃議員淑美：

那也是很多，待會再請教你這些錢到底要怎麼運用。剛才局長有說有 122 億非公用土地，但是非公用土地，你們到底是怎麼使用？剛才你有說過有出租的，但是也有部分是被占用的。局長，請你告訴我們出租的有多少？有在收租金嗎？因為很多都是收不到款的呆帳，占用的有多少？請你說明出租和占用的情形。

財政局簡局長振澄：

這些非公用土地的管理其實是財政局最主要的工作，我有三個科在處理這方面的業務。這裡所列的這些，事實上我們的收入有一大筆要靠租金的收入，當然也有承租人因為突然經濟狀況轉差，繳不出租金等情況，但是既然承租人租了市有的土地，該繳的租金或補償金就一定要繳，我們都有持續在清理。這些價值，現在一年的租金收入大概有一到二億。

黃議員淑美：

局長，你看這個圖表，你剛說你們有 1 萬 1,000 多筆，但是你們出租的才 1,687 筆，所以你出租的價值是 40 億，這個我們有跟你要資料。

財政局簡局長振澄：

向黃議員報告，並不是每一筆土地都可以出租，要看其狀況，可以出租的我們才能夠…。

黃議員淑美：

不能出租的會怎麼處理？閒置嗎？

財政局簡局長振澄：

不是閒置，譬如有些土地我們就給交通局開闢為暫時的停車場等，其他的機關如果有各方面的用途，我們就不會出租，像如果有停車的需求，我們就會交給交通局去開闢臨時停車場，現在很多小型的停車場都是財政局的土地…。

黃議員淑美：

所以租金就變成交通局在收嗎？

財政局簡局長振澄：

對，他當然要收租金，就收到停車場管理基金去。

黃議員淑美：

所以你們讓他使用，讓交通局去收租金，你就沒有了，是這樣嗎？

財政局簡局長振澄：

都是市政府的單位，反正他的錢要繳到我這邊，都一樣。

黃議員淑美：

我們看占用的數量有六百多筆，這占用的大部分是什麼樣的地，怎麼會被占用呢？

財政局簡局長振澄：

就是我剛剛講的，他沒有符合承租資格，他就捷足先登，我應該這樣講，就占用去了。這個我剛剛有提，我們一直都在清理，甚至我們有委託專業的顧問公司在幫我們清理，每年都在清，清理到了我們就會去追他的補償金。

黃議員淑美：

所以現在補償金你收回了多少，有在收嗎？

財政局簡局長振澄：

我們陸陸續續，尤其縣市合併之後，很多原來的鄉鎮公所，因負責的管理人員，每個鄉鎮公所我記憶中都是只有一個或兩個，都沒有善盡管理的責任。我們整個合併之後，歸到我們財政局，我們這幾年就清查了很多，最近我們也到大寮很多地方去開說明會，就開始清理出來、開始收補償金。

黃議員淑美：

所以是過去的高雄縣佔比較多？

財政局簡局長振澄：

我是舉這個例子，是滿多的。

黃議員淑美：

我們再看下一張圖，我們看應收的租金，還有應收的使用補償費。局長你看，五年以上的，就是占用五年或租五年以上的，其實收回率都非常低，五年以上應收的租金才收回 1 億 2,200 萬。代表這些人承租但是又不繳稅金，他不繳，你沒有辦法去趕他嗎？因為他已經占了五年以上了，甚至有的都占了二十年，他就是不要繳租金。所以這種情形你要想辦法去處理，像補償費也是，五年以上的，你收回的只有 2.56%，這麼少。

財政局簡局長振澄：

謝謝黃議員給我們指教，這是 102 年底統計的資料，相對的在未滿五年的部分，我們的收回率有百分之九十七點多。

黃議員淑美：

103 年收回率有百分之九十幾。

財政局簡局長振澄：

不是，我說未滿五年的，就是最近五年的我們收回率有百分之九十七點多。

黃議員淑美：

這是租金的部分嗎？

財政局簡局長振澄：

對，應收的租金。五年以上的，我們一直在清理，清理之後會按照行政程序去催收、催繳。如果他再不繳的話，到最後會送行政執行處來加以處理，我們都有委託專業的律師在處理。五年以內的比較好處理，五年以上就像你講的，他就賴在那邊，或是有其他的因素，這些政府不能叫黑道去追討，一定要照行政程序去催收、催討，然後執行命令各方面，我們都一直在努力、在進行中。

黃議員淑美：

局長，我希望這是社會的公平正義，所以這種非法占用又不繳租金，你們都要用比較強硬的手段去要回來。哪有大家在繳稅，部分的人占用土地、占用房舍不還，卻還可以繼續使用，這樣是不公平的，所以請局長要積極地去把這些收回來。我們今天講了很多怎麼樣補救財政的問題，我在這裡要拋出一個比較新的想法。大家都在說財政有問題，要節流、要開源，這個大家都會講，但是執行起來，怎麼去開源、怎麼節流其實是一個很大的問題。怎麼樣創造公共財富，就像剛剛講的，我們還有一百多億土地的錢，我們也有很多基金，像中央政府有勞保基金、健保基金、勞退基金，好像有五、六種基金，有的是在市長在勞委會的時候就有的基金。其實我們要統籌這些基金來創造公共財富，局長你有聽過主權基金嗎？什麼是「主權基金」？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局簡局長振澄：

這個主權基金，目前在台灣還在討論階段，因為別的國家有…。

黃議員淑美：

中央政府有做嗎？

財政局簡局長振澄：

現在還在討論階段，現在我們的基金不叫主權基金。

黃議員淑美：

在世界各國很多國家都有？

財政局簡局長振澄：

有一些國家都有。

黃議員淑美：

都有做主權基金？〔對。〕你可不可以簡單的解釋什麼是「主權基金」。

財政局簡局長振澄：

不好意思，因為…。

黃議員淑美：

沒有研究？

財政局簡局長振澄：

對，我沒有研究。

黃議員淑美：

我來告訴你什麼是「主權基金」，他就是統籌這些基金來做理財的工作。秘書長好像比較了解，請秘書長來解釋什麼是「主權基金」，是不是我們地方也可以用主權基金來創造財富？

主席（蔡副議長昌達）：

秘書長，請答覆。

市政府李秘書長瑞倉：

主權基金是國家用它的資源，從資源去成立一個基金，再運用這個來賺錢。最有名的應該是新加坡，我們國家沒有主權基金這個名稱。

黃議員淑美：

沒有做過。

市政府李秘書長瑞倉：

但是有一個是類似的，比較小規模的叫「國家發展基金」。

黃議員淑美：

什麼基金？

市政府李秘書長瑞倉：

國家發展基金。

黃議員淑美：

所以中央政府有做國家發展基金？

市政府李秘書長瑞倉：

有，他有在投資。

黃議員淑美：

結果都虧錢對不對？都虧錢對不對？

市政府李秘書長瑞倉：

也不見得虧本，它很多是投資在創投產業，譬如說過去投資的四十幾個地方，光一個台積電他就很賺錢了。類似這樣，他就是輔導創投的事業發展。

黃議員淑美：

所以在台灣主權基金是不成熟的，就是他還不知道要如何踏入世界性的主權基金？

市政府李秘書長瑞倉：

慢慢在做。

黃議員淑美：

因為你來自中央對這個比較了解，其實中央政府有試著去做過，但是都虧錢。虧錢的原因在哪裡？就是太多的政治考量，而且不透明化，就我們講的國庫通黨庫，造成不公平，所以都虧錢。這個主權基金如果台灣要做，應該要透明化，要在世界的舞台上交易。而不是中央政府自己去做某一項投資，結果出來都是虧錢的，這是中央政府做過的事情。我們現在要講的就是主權基金，你是要拋在世界的舞台上，我們看到新加坡做得最成功，它一年可以幫政府賺進一年的總預算。所以我們如果利用主權基金，就可以不用擔心我們的財政有問題。局長，我們的基金有哪一些，一共有多少錢？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

財政局簡局長振澄：

市政府的基金有二十幾個，但是都不是這方面的基金。

黃議員淑美：

都不能用來做投資的？

財政局簡局長振澄：

對。

黃議員淑美：

那只有中央政府的基金可以來做這樣的投資。當然我們要跟你們說財政有困難，到底要怎麼創造公共財富。再來還有一項就是經發局的招商，我們看到花蓮縣的縣長，他說他做縣長之後，他成功的招商四百多家，之後就把個人所得、國民所得提高了。這讓我們看到招商也是非常重要，局長，我想請問你，目前招商的情形。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

黃議員淑美：

你最得意的，你有招到國際的，譬如說日本、法國或哪一個國家它的產業進入到高雄。

經濟發展局曾局長文生：

我們有提供資料給黃議員，也做在簡報上面，我們有把它分類，從 100 年到 103 年 6 月做了分類的統計。這幾年比較重要的是，有協助和接觸過的案件，我們都有做統計。它總共有幾個類別，總投資金額是 1,480 幾億，新增的就業機會是 4 萬 6,000 人左右。這 4 萬 6,000 人大概也跟這幾年累積起來的勞保投保人數有一點點相近，但是所有進進出出就不完全是從這裡來的；至於議員提到有哪些比較重要的招商，高雄市政府把我們在南星的基地，交了一塊讓港務

公司做自由貿易港區，最近回來幾個，就是從製造業變成一個運籌物流業。

黃議員淑美：

服務業，轉型為服務業。

經濟發展局曾局長文生：

原來它是製造，是某一個製造的商品，在全世界佔到一定很高的比例。然後它開始也收別人的產品來作運籌，放在我們的自由貿易港區裡面做營運，類似這樣廠商也不少。台灣有很多優秀傳統製造業的台商，去中國大陸發展以後，把自己的基礎做大，尤其是在製造的部分，他做大了以後開始轉型往通路走，我覺得這些東西都是對高雄市未來產業發展是有幫助的。當然剛剛提到的新興產業，像是數位內容和醫材，一直都我們很著重的重點。

黃議員淑美：

是，還有綠能產業。

經濟發展局曾局長文生：

綠能這些當然是。

黃議員淑美：

好，我們看到文創、綠能產業，其實都是未來轉型的一個轉機。我們也期待，大高雄整個招商的工作會越來越好，越帶動整個城市的進步。昨天我看報紙，發現市長的對手也跟著在談文創。文創在這幾年是一個新興的行業，而且在高雄做得相當好，我在這裡也要稱讚你們，因為你們有成立一個拍片資源中心，這樣的業務是屬於文化局，請文化局來講一下，你們拍片資源中心的創意來自哪裡？而且未來要怎麼做？又有什麼樣的補助？局長，請說明。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

文化局史局長哲：

高雄市的拍片資源中心是所有縣市裡面最早成立的，成立的時間是在 2008 年。最主要是統合市府所有對拍片資源的行政事務和協調事務，讓它們能夠集中在一起，在整個業界也深受好評。另外在拍片的協助和補助上，我們還有資金補助以及相關的協助。

黃議員淑美：

有補助嘛！對，我們看到很多藝人像林志玲、蔡依林等在高雄拍了很多 MV，當我們看到那種片子時，就會以身為高雄人而驕傲，所以我覺得這樣的文創是可以再發展的。也期待文化局和經發局等跨局處的合作，可以讓文創更好。

再來，我們來看大高雄未來的發展，一個城市要發展要先看它的體質，看看自己到底適合發展什麼樣的產業。我們從高雄的重工業談到後來。以前的年

代，像光復前的日本時代；再來是加工區開始的時代，它是在民國 55 年到 65 年，然後到了 75 年，我們看到重化工業開始成型；從 75 年到 85 年才是重化工業。

所以我們在講氣爆案，當時埋的管線都是在二十年前，也就是 75 年到 86 年那個年代，結果現在我們在嚐這些後果，這是長久以前核准的一些工程，才會造成後來我們看到整個城市的發展，是必須經過很多人的努力，才有可能把整個城市造就起來。由今天的財政問題一直講到我們的整個轉型，最後我想請市長從整個財政問題，到高雄的轉型，從重工業轉型到服務業、文創業，整個的過程做個總結。

主席（蔡副議長昌達）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

謝謝黃議員對高雄整個財政的關心。高雄的財政狀況從蘇南成市長到我當市長，包括縣市合併之前，它所累積的債務就將近 1,700 億，我們好幾次都有公布歷任市長所累積的債務。今天高雄市累積 2,200 多億的債務，在我任內我借了四百多億，但是在我任內的鐵路地下化就花 300 億，還有很多很多的建設，這些我們都可以公告給市民知道。

今天高雄市累積債務這麼多，就是因為在財政正義上對高雄市一直都是不公平的，今天有提到，所有的石化工廠包括中油兩大煉油廠都在高雄，我們要承擔多少污染、要承受環境多少壓力，發生氣爆，高雄市要承擔所有的責任；但是這些像中油，包括高雄市有 42 家石化的大型工廠，只有 6 家公司登記在高雄，其他的全部都在台北，在台北繳稅，卻由高雄負擔一切。這樣的財政不正義，我覺得高雄市議會和高雄市籍的立委不分黨派，大家應該要同心協力。

我們要求工廠如果設在高雄，就應該在高雄繳稅，我認為這是高雄市做得很多的努力，也是我們最起碼的努力。中油在台北繳稅，卻在高雄製造這麼多的污染，大家居然都無動於衷，一直在責備高雄市政府，我覺得這樣有欠公道。

第二個，我要講的是高雄縣市合併雖然是好事情，它對雙方的發展都有助益，但是我要讓黃議員和所有市民了解，縣市合併之前，高雄市本來就是直轄市，我們希望縣市合併以後，高雄能夠有更大的發展，現在土地面積增加了 18 倍，但是我要跟黃議員說，當時在內政部溝通、協調，我答應簽字同意縣市合併，但是這個同意是在中央的一個承諾，就是在 100 年縣市合併之後，中央對地方的補助從 100 年開始只會更多不會更少，如果土地面積增加了 18 倍，當然以後對於高雄市和過去高雄縣的補助也一定是要合起來，並且還要再增加，這是最基本的。

結果今天縣市合併後，前三年中央對高雄市的補助減少了 465 億，一個城市土地面積增加了 18 倍，卻要承擔共同的負擔，要照顧在高雄市所有的公務員等等，但是對高雄市的補助卻減少了 465 億，光是這三年，明年的還不談，這樣的話，在高雄市，我看到幾位議員一直在責怪我是一位負債的市長，並且說我們高雄市政府不會持家，而他們很厲害，是不是這樣？如果我們在討論債務的問題，你也跟我們一樣發揮你在政黨的影響力，對於中央少給的部分，我們一起來爭取並且把客觀的事實呈現，這樣才是公道。

今天要談高雄市債務的問題，當然高雄市面臨很多財政的困難，從剛剛黃議員的質詢也提到，今天所有財政的問題，中央和地方一樣的困難，但是財政收支劃分法，現在縣市合併已經四年了，它還是擱置在立法院，一點都沒有修改。原來在高雄縣的中央署立醫院，我們都不敢接手。你如果沒有錢、沒有人力也沒有物力，我們怎麼敢接？很多國立的高中，我們也不敢接啊！高雄市政府都不敢接，因為我覺得這部分我們要付出更多。如果中央在財力上不支持，就會變成中央政策高雄買單，這樣高雄市的財政怎麼會好？當然高雄市政府在開源節流的部分應該要努力，有一個小組，今天我們的秘書長和財政局長等等，他們都是非常的專業，也都很努力在開源節流。

另外，我們有很多的土地，希望我們這些土地盡量的活化；但是你們又有意見。譬如龍華國小，我們的活化就是要引進產業，但是你們認為不應該把這些學校用地拿去變更，所以我覺得這中間有很多矛盾的地方，因此高雄市的財政確實是一個問題。但是高雄市都是在公債法的合法規範之內，而且高雄市有借有還，然而高雄市額外增加很多的資產，所以我們整個市府團隊在這個部分要努力。

我也希望藉由黃議員今天的質詢，讓我們的市民朋友瞭解，高雄市在全台灣，我們的財務狀況不是最糟糕；但是高雄市未來還要更努力，一方面要開源節流，一方面在招商引資的部分，我們必須更努力，我大概做一個簡單的說明，謝謝。

主席（蔡副議長昌達）：

現在有樹德家商的黃老師帶領學生在旁聽席旁聽，我們熱烈歡迎一下。休息 10 分鐘。

繼續開會，請張議員漢忠發言。

張議員漢忠：

首先我要討論誠義路，我為什麼要提誠義路的問題？我先讓市長了解誠義路的背景，誠義路是在一個比較新的重劃區，舊的重劃區是在光華二路，但是光華二路其實過去還沒有合併之前，在重劃當中可能沒有考慮到要讓道路平行，

舊部落的道路開在這裡，新部落的道路開在另外一個地方，二條道路沒有平行造成那裡經常發生車禍。5年前當地一位婦女向我陳情說：議員，拜託你想盡辦法讓這二條道路可以平行，不要在半夜3時聽到碰一聲就有人車禍死亡了，造成這位婦女有憂鬱的症狀，所以他才來拜託我，好不容易經過我一直努力，從還沒有合併之前就一直努力了5年，努力到合併之後，都發局局長在場都很清楚，包括工務局、都發局，我們去爭取到國防部無償撥用讓我們開闢道路，那條道路無償撥用，無償撥用之後又提到容積優惠讓黃埔四村，這個眷村以前是舊部落，眷村改建把整個舊部落都拆掉了，拆掉之後後來爭取到國防部這條道路就是無償撥用讓我們來開闢誠義路和光華路平行，這是工務局設計的，6月要發包。誠義路來到這裡變成光華東路，我現在說的就是要開闢到和光華路平行，平行當中，工程6月底要發包，結果對面一間位在三角窗的店舖來陳情，陳情之後整個工程就因此停下來要重新設計。我拜託新工處處長說，我們的政策不可以因為一個陳情就停下來，我們是在做正確的事情，不可以因為一個人透過民意代表來陳情就把整個工程停下來，這樣是不對的，所以這條道路如果開闢下去，這些車輛會非常安全順暢。

這裡是誠義路，這一條是光華東路，這一條是誠義路，開闢過來就是平行的，道路非常順暢，不會造成交通事故發生。新工處處長，像這種道路陳情的人他敢保證這條道路不開闢以後不會發生交通事故嗎？他應該不敢承諾，開闢這條道路是爲了交通安全，我們努力了將近5年的時間才達成共識。國防部這一塊，這一塊以前是黃埔四村的眷村，眷村改建拆除之後整片變成一塊空地，但是國防部已經和都發局達成共識讓我們無償撥用。以後配合這個地方，我們也同意這個地方不可以變成住宅區，如果變成住宅區他的三角窗就沒有了，我們也有考慮到不要讓他的三角窗受到損失，三角窗就在旁邊這裡，他陳情說：如果道路從這裡開闢過去，他的店舖就不再是三角窗了。這是爲了安全的問題，不是考慮他是三角窗或者不是三角窗的問題。新工處處長，本來說8月可能要發包或什麼時候要發包，一個正確的政策不可以因為有人去陳情就停下來，這條道路是不是急迫性的要來開闢，請處長回答。

主席（蔡副議長昌達）：

請處長答覆。

新建工程處鄧處長爾敏：

這條路假如按照張議員這樣改的話會非常順暢，問題是現在它的都市計畫還沒有完成，雖然土地軍方已經答應無償提供，但是因爲民衆有不同的意見，我們當然要尊重民衆，因爲它目前還不是一個都市計畫道路，這個部分我們還要和交通局協調，然後…。

張議員漢忠：

處長，二年前都發局在市政府工務局那邊協商得非常清楚明確，都發局配合我們開闢這條道路，開闢之後，以後都市計畫再配合我們的道路做設計，這樣就好，你知道這件事情就好。都發局長，這件事情你應該很清楚，我們是不是有協商到這個程度？

主席（蔡副議長昌達）：

請局長答覆。

都市發展局盧局長維屏：

是的，都算協調好了，軍方也同意我們先處理，趕快把路形開通比較安全，應該趕快來推動。

張議員漢忠：

這條道路我拜託新工處不要為了一個陳情案就把我們的腳步停下來，已經要發包的工程怎麼可以為了一個陳情就停下來，我們要做正確的工作，我們不可以因為一個人民的陳情就停下腳步，這樣我們正確的事情就都不能做。

鳳山溪將近 20 公里，它的水是從哪裡來，這上面都寫得很清楚，這是環保局的業務，請環保局長答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

請環保局長答覆。

環境保護局陳局長金德：

鳳山溪除了畜牧業之外，主要有一些皮革廠和做酸洗之類的，根據我們的資料，這陣子針對偷排廢水的業者，被我們勒令停工的一共有 7 家，包括印染、皮革、電鍍、金屬表面處理、油脂、水產製品和屠宰業，一共停了 7 家。針對鳳山溪我們有一個聯合稽查，稽查的頻率非常高，所以希望透過這樣的稽查能夠減少事業廢水排放到鳳山溪，這樣的整治後，水質才會變好。另外有設置了四個監測站，一共有四個地方做監測，隨時監測鳳山溪的水質，包括在富田橋、大東橋、前鎮橋、臨海橋有設置四個監測站。

張議員漢忠：

局長，我提出來是要讓大家了解目前鳳山溪水質的情況，以及水源頭來自何處，這樣大家看了會一目了然。

環境保護局陳局長金德：

目前的水質還是中度污染。

張議員漢忠：

所以我把這些都秀出來，就不用再說明，並可以讓你們了解以後，要怎麼來改善鳳山溪的水質，改善到可以讓鳳山區民衆了解市政府整治鳳山溪的用心，

就是要達到這個目的，我要表達的就是這樣；鳳山溪水質改善是大眾最需要的，所以在原高雄縣時代就一直在講鳳山溪截流的問題。這些都是要讓你知道怎麼去改善鳳山溪水質。副市長，11月30日前內政部長李鴻源、經濟部長張家祝到鳳山參加鳳山污水再生會議，請教副市長，在11月30日的會議是否有達到共識？應該是有吧，請副市長簡要答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

請李副市長答覆。

李副市長永得：

基於整個大高雄未來對水資源的需求，所以和經濟部、內政部有訂定這樣的一個合作——提升再生水供量。

張議員漢忠：

重點是市政府為了改善水質，向中央爭取怎麼來協助水質的改變再生，然而部長認為我們以前聞到水味道是臭的，民生用水也經常水量不穩定需要調度的情況，這些我都有秀出來，就不用再一一地介紹。請教水利局長，就現況的水質，要怎麼來改善？有沒有可能再次奇蹟，讓鳳山的水質可以改善到某種程度？

主席（蔡副議長昌達）：

請水利局局長答覆。

水利局陳代理局長鴻益：

再生水的利用，是多元水資源一個開發方式。就是說鳳山污水處理廠是屬於二級廠，目前容量設計是每天4萬5,000個CMD，這些污水經過處理完畢後，已經達到二級排放的標準，過去的做法就是直接排放到鳳山溪裡面排放掉，這對水資源的利用是個浪費，所以希望把二級的水處理完畢之後，再經過再生處理廠加以處理，而處理完的水，就提供做為工業用水，我想這是一個多元水資源的開發方案；目前整個計畫正在規劃當中，會積極的推動。

張議員漢忠：

重點是市政府要積極努力整治鳳山溪，讓民眾看到希望！務必一定要再編列整治經費，以延續水質整治改善計畫。愛河、後勁溪以前幾乎和鳳山溪一樣，但依據目前鳳山溪的情形，據我們所了解，如果要達到愛河和後勁溪的標準，是未達到。未來是否可以達到愛河、後勁溪的水質標準，我們的目標就是期待未來能夠變成這樣，市長，這也是我一直的期待，未來的鳳山是否能夠朝向這方向。

再提供給各位做為參考，關於鳳山公共自行車數量，提供整個鳳山地區目前的自行車站，我就不用再一一的詳加介紹；鳳山目前有9站，哪些地區有幾個

站，我都有秀出，讓環保局可以了解要怎麼把自行公共腳踏車站和鳳山地區做結合。因為鳳山目前是人口數最多的地區，有砲台、鳳儀書院、曹公圳等古蹟，以及鳳凌廣場等等的休閒景點；目前鳳山區的人口數最多，三民區就有 19 個公共自行車站，而鳳山才 9 站，這是不是很明顯的對鳳山…，增加鳳山自行車站可以讓交通休閒更方便，真的是迫切的需要！這些應該是環保局的業務，不是捷運局的。環保局局長，針對我提供的這些地點，未來要如何在鳳山增設公共自行車租車站？

主席（蔡副議長昌達）：

請局長答覆。

環境保護局陳局長金德：

目前鳳山有 11 個站，未來再選擇的，還有要針對鳳山區的監理所以及鳳儀書院、捷運鳳山國中站、鳳東公園、新康公園、中山公園、鳳山商工…。

張議員漢忠：

局長，這幾個站我都有秀出來，就不用再介紹了。

環境保護局陳局長金德：

其中有兩個站，我講的是未來要增設的。

張議員漢忠：

我要介紹的是，對於未來的鳳山要多用心去…。

環境保護局陳局長金德：

有，未來的這幾個地點——鳳山商工、南和環保公園，都會去會勘；在會勘後，就會施作。

張議員漢忠：

我今天的重點在於要如何讓目前人口數最多的鳳山區，尤其又有鳳儀書院等古蹟，三民區應該是比不上鳳山，是不是？三民區目前有 19 站，而鳳山有 9 站，加上你剛才增加的…。

環境保護局陳局長金德：

我們再來加強，如果有合適的地點。

張議員漢忠：

誠如你剛才所講的有幾個站，那幾個站也不如你們的 99 站。希望朝這個方向來達到這種目標？

環境保護局陳局長金德：

可以。

張議員漢忠：

市長，鳳山目前有鳳山陸軍官校、步兵學校和中正預校，三所軍事學校的校

地面積，陸軍官校占地 173 公頃，步兵學校是 80 公頃，中正預校是 80 公頃，裡面所有的設施，籃球場 32 座、4 座標準游泳池，在這麼大的面積，要如何做有價值的利用？我相信也不是很容易，可能要在一、二十年後才會實現；這三所學校對於整個鳳山區有幫助的，以前有一千多個學生，可以增加消費的改變，對於這 330 幾甲的土地，要如何去做有效的土地經濟效益運用？這三所軍事學校過去是位在郊區，現在都市一直在發展，這個地方是不是可以比照衛武營的方式來建設？這是本席提供給市長要如何與軍方協調並計劃，這種情況不是三、兩年可以解決的，有可能需要一、二十年才能解決。請看，目前中正預校 80 公頃的土地，學生才 1,200 個人，1,200 個學生使用 80 公頃土地，真的很可惜，所以我們要如何去爭取，讓軍方的土地做有效的利用？雖然衛武營的面積和預校不一樣而且還比較小，但目前衛武營已經建設成大高雄市民非常滿意的休閒遊憩地區。衛武營藝術文化中心占地將近 10 公頃，建設包含有國際兩廳院及四個室內表演廳院，分別是戲劇院、音樂廳、中劇院及演奏廳，另外還有可容納 1,000 名觀眾的露天劇場，其建設經費將近 100 億。本席要講的重點，是如何將衛武營周邊土地的建設品質提升，未來它要如何連結凹仔底，讓凹仔底的經濟效益，因為衛武營的開發帶動地方的發展，並加快周邊社區的建設提升生活品質。經發局長，剛剛本席提供的建議，你有什麼看法，請簡單答覆。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

經濟發展局曾局長文生：

公共建設當然會帶動人潮往這個地方發展，鳳山市是高雄現在非常重要的發展區域，新的公共建設和人口增加也都滿多的，如果以經發局來看，衛武營周邊未來人口如果更聚集的話，我覺得包括議員一開始問過的，是不是可以引進一些中小型的，譬如比較有規模的商場甚至百貨公司等等，我覺得這些事情是可以做。經發局基本上是做產業規劃，至於都市更新部分，我覺得都發局可能有相關的配套方案，他們也會做更詳細的規劃。

張議員漢忠：

市長，我提到三所軍校合併以後，向中央爭取土地做有價值的利用，請問你對本席的建議，有什麼看法及計畫，要怎麼向國防部爭取土地來利用？

主席（蔡副議長昌達）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

張議員提出三所軍事學校合併後，釋出其他的土地來利用，我認為這是很重

要的發展方向，目前市政府在大高雄地區包括岡山都有很多的軍方土地，市政府也希望透過與軍方的協商與互相討論，共同創造雙贏的局面。我們也願意透過高雄市籍的立法委員，和這三所軍方學校共同來討論，如果軍方願意，讓學校的部分土地及軍方的很多土地，透過都市計畫或地政局的土地重劃，創造軍方也贏，對市民也有幫助等等，我們很願意做這樣的嘗試。高雄市在很多地方和軍方有固定的討論，我們會研議張議員說的三所軍事學校合併，這個好的方向，我們也會提出來和軍方討論，就像議員說的這不是三天、兩天的事情，可能要三年、五年才能成功，但是爲了鳳山的發展，我們願意做各種不同的嘗試，只要對鳳山有利，我們會試著和軍方討論及協商。

張議員漢忠：

市長，本席剛剛提到，這樣的工作需要你提供建議及策劃，未來十年也好、二十年也好，才能夠達到這個目的，這是爲了將來鳳山的發展，很需要三所軍校的土地，這些土地非常大有利用的價值。本席期待市長及市府所有跨局處團隊，對所提供的三所軍校用地做有價值的利用，我剛剛講的希望軍方土地的投資，可以帶動地方經濟的發展，我們在這邊希望衛武營未來開館以後，衛武營周邊包括大高雄市地區，都可以跟著衛武營的建設腳步一起來發展。

再來，局長，請問鳳山醫院怎樣升格爲區域教學醫院？鳳山目前還沒有教學醫院，而且鳳山地區爲 38 個行政區裡面人口最多的地方，很需要醫療設備及區域教學醫院，包括醫事人員及床位，本席都把它都秀出來，讓何局長了解，請問你對本席所提供的意見，有什麼看法，請局長回答。

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

衛生局何局長啟功：

鳳山醫院在 105 年 2 月份合約即將到期，現在由長庚醫院經營中，包括李副市長也很關心，希望所有土地的空間可以擴建，目前請建設公司評估其可能性及規劃。如果要變成區域醫院需要有 250 個床位，250 個床位以上是福利部許可的範圍，我們會盡量來爭取，這部分確實需要提升。

張議員漢忠：

如果我們對鳳山醫院未來沒有計畫，也沒有去爭取，鳳山醫院永遠都是這樣子。

衛生局何局長啟功：

沒錯，我們目前正在規劃，就是要提升它的醫療品質。

張議員漢忠：

如果沒有提出鳳山醫院升格爲區域教學醫院的計畫，它的腳步永遠都停留在

這裡，所以我要拜託局長，鳳山是個人口多，我們未來是不是朝這個方向進行？

衛生局何局長啟功：

一定。

張議員漢忠：

局長你應該很清楚目前投影片上的這幾家醫院的情況，以 2011 年才升格為區域醫院的大同醫院來講，大同醫院目前由高醫在 2010 年 1 月 1 日接管，當時市政府期待大同醫院能成為區域教學醫院，結果也做到了，我想問鳳山醫院是否也可以達到這種標準？

我在議會也提過好幾次提案，也和新工處長到現場會勘過兩個地方，這兩個地方非常急迫，分別為立德街路面高低的改善，提供讓市長了解；大同街若不能儘快開闢，因為裡面住著一位長者，若是發生緊急狀況，救護車無法進入，我們找個時間來了解這兩條街的急迫性。請新工處長向市長報告這兩條街開闢的必要性。

新建工程處鄧處長爾敏：

張議員一直非常關心地方的建設，我也陪同張議員到現場會勘過，道路的通行確實比較不方便，我們會列入檢討並且辦理。

張議員漢忠：

立德街我說了將近三年以上，我在議事廳裡也都有提出建議立德街；我們在上次也有去會勘過大同街，工務局長這兩條街是否有急迫性？新工處或工務局可以協助處理嗎？還是新工處就可以處理了？我們找時間再次去會勘，若真的有急迫性，我們趕快編預算。

新建工程處鄧處長爾敏：

這個部分我再和張議員溝通，我先將預算金額估算後，我們內部再做研究。

張議員漢忠：

拜託市長加快腳步，這個地方真的有需要，我們要儘快將這裡打通，這也是今天我要拜託市府團隊、市長，也是整個大鳳山人及高雄人比較需要看到的地方，今天質詢到此結束。

主席（蔡副議長昌達）：

休息至 11 點 10 分。

林議員武忠，請發言。

林議員武忠：

本席還沒有提到主題以前，最主要是要探討這兩個方向。我知道市長對於氣爆以後也受盡委屈，在很多公開場合講到氣爆問題，你的心情就開始沉重起來，在表情上似乎有要哭出來的樣子。市長對於這一次的氣爆事件，該做的也

都已經做了，但是大家都有不同的意見。我今天要跟市長報告，有關這個議題本席研究了三天，本席有特別去研究，我相信這個問題比較少聽到有人談起，但是有幾個民間團體，或者是自救會也會反映這種事情。本席就將他們反映的問題做總結，將這個案子提出來和大家探討。本席也是讀觀光的，我在碩士班、博士班長期以來就是就讀觀光相關科系，本席今天所要講的議題就是和觀光非常有關係，將這個議題提出來和大家互相勉勵。

報告市長，高雄氣爆災區一定要設一個露天的博物館，或者是紀念館，這段歷史會永遠的留傳下來。否則人云亦云，枉費市政府做過那些事情，讓我們做過的事情都能夠留下來做見證，將整個救災過程留給世人去做評判，不要我們將整個災區都重建完成以後，那個地方經過 N 年以後，大家的意見還是不一樣。這種案例在國內外也非常多，我提出來和大家勉勵一下。

81 氣爆事件的死傷慘重，發生在前鎮區、苓雅區三多一路、凱旋一路的地下管線有氣體洩漏，導致氣爆事件，包含警義消在內，有 32 人死亡、308 人受傷，以及房屋受損的不計其數，生命財產損失非常慘重，市長也是非常的沉痛。我們再來回憶一下，誠如這種景觀，我看這樣的災害也不輸 921、雙子星大樓，那種慘狀也沒有像我們這次的災害那麼嚴重。我們來回憶一下，大家看一下照片中的消防車，整個車輛如同戰爭過後，這種慘狀令人心驚。本席只是簡單挑幾張照片，其實這些照片和電視媒體記者的報導都已經重複了。照片中的道路都已經隆起，這種景象在高雄市是史無前例的；大家可以看到車子翻覆的狀況非常慘烈。傷痛可以恢復，記憶是不能抹滅的，我們台灣人比較容易健忘，但是在記憶中好像有發生過什麼事情，一談起的時候每個人的意見又不一樣了。氣爆事件在市長、市府官員及市議會共同的努力下，正慢慢邁向重建的道路上，希望災民可以從傷痛中走出，但是在重建的過程中，是否應考慮將危機化做轉機，讓氣爆事件不會被抹滅。觀光局長，你是相關單位所以請你注意聽一下。

這三個就是我今天要提的，分別是 Dark Tourism、black tourism、grief tourism。這三個是什麼？黑暗觀光，又稱黑色旅遊、悲情旅遊，這又和一般的政治觀光是不一樣的，這是指參訪地點曾經發生過死亡、災難，我們的氣爆事件就足以稱做災難。邪惡、殘暴、屠殺等黑暗事件的旅遊活動，這不管是國內或國外都非常的盛行，本席先舉國內的例子，再舉國外的例子。大家可以看一下，黑暗觀光存在死亡及生存之間，扮演中介的角色，形成一種文化遺產的觀光，提供機會使遊客凝視過去重要死亡事件上，將教育、旅遊、體驗與居安思危的觀念做結合，並同時紀念死傷的民衆。你看這樣會有它的特色及特點。黑暗觀光會有什麼樣的啓示？希望過去的歷史不要被遺忘，希望過去的錯誤不要再重

演，這是其中的重點。

本席現在舉我們台灣幾個比較重要的例子。例如 921 大地震，從 88 年 9 月到現在已經經過二十幾年，在清晨 1 時 47 分，台灣中部發生芮氏規模 7.3 級的強烈地震，造成傷亡及財物損失為近百年來台灣最大的地震災害之一。此地震造成…。本席如果沒有將這個提出來，應該又有很多人已經忘記了。傷亡的數字就在投影片中顯現出來，2,415 人死亡、29 人失蹤、1 萬 1,305 人受傷、5 萬 1,711 間房屋全倒、5 萬 3,768 間房屋半倒，這樣的災害大不大？如果我們有成立一間紀念館的話，那個地方我有去參觀過，它非常有教育的價值。921 地震教育園區就是一個教育園區，它是為了提醒大眾重視防震救災的措施，921 地震發生後，政府及學者專家認為霧峰鄉光復國中的斷層錯動、校舍倒塌、河床隆起等地貌，在幾個候選地點中，震後地貌保存非常完整，便於光復國中現址規劃改建「地震紀念博物館」，以保存地震原址、記錄地震史實，並提供社會大眾及學校有關地震教育之活教材。這可以提供社會大眾及學校有關地震教育的活教材，在 2001 年正式成名什麼？正式定名為「921 地震教育園區」，以彰顯其紀念及教育價值，這個就是一種價值。

各位局處長可以看一下這些照片，他們就用強力的帆布及特殊的建築將倒塌的部分保存下來，這可以讓世人知道，並做為啓示地震有多麼厲害、我們要如何防震？他就在這個地方用帆布將地震原貌保存得很好，本席有去看，本席覺得非常棒。這個是霧峰鄉的光復國中，現在還將地震原貌保存著。這張圖片是霧峰鄉光復國中的跑道，整個跑道隆起，現在也將它列為觀光景點，讓民眾去參觀以後可以知道地震有多麼可怕。地震發生後，我們要何去何從？我們要如何防災？我們的建築物要如何防止地震所帶來的災害？這個就是在記錄歷史。例如鄧麗君墓園也是變成紀念園區，變成一個觀光景點，大家都知道鄧麗君。在黑暗觀光風潮中，鄧麗君死後，許多國內外歌迷都會到金山鄧麗君紀念園區悼念鄧麗君，這個園區更被中央的交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處列為觀光景點。

現在很多遊覽車都去看，我也有去看，不會覺得毛毛的或是不好，每個人都覺得這個地方很好，不然只有墓地誰要去啊？沒人會去，所以設立這種地方就讓人覺得非常有意義。可以看一下，這是鄧麗君的陵墓，有放花、放鄧麗君的銅像，大家都爭相在照相懷念鄧麗君，照相的人不少。接下來，這是高雄市的，我知道市長在開幕的時候有去，這個小林村也是很慘。98 年 8 月 9 日莫拉克風災，甲仙區小林村慘遭土石崩落掩埋，造成 462 位居民遭土石掩埋。災後小林村人不想讓親人再受干擾，決定原址維持現狀，市政府在市長英明的領導下，在甲仙區五里埔，也就是小林村原址南側高地興建紀念公園，於 2011 年

3月7日動工，完工啓用的時候市長也有來，提供里民與到訪者憑弔、紀念。可以看到這張照片市長就在這裡，這個就是在小林村建的紀念碑，然後這是往生者的紀念碑，排列得非常整齊，看起來有一種追思、紀念的氛圍，也告訴世人土石流的可怕，對水土保持要非常的慎重。

我再講幾個例子，911 國家紀念博物館，2001年9月11日恐怖分子攻擊紐約世貿大樓，造成多人死傷，美國選擇在原址建立紀念博物館，2014年5月15日在紐約世貿遺址開幕，紀念恐怖攻擊當日及其後事件，更深入探索了事件和人物的細節。等一下我會放影片，進入911國家紀念博物館館內，首先映入眼簾的是兩支頂端呈三叉狀的生鏽鋼柱，非常恐怖，沿著斜坡和階梯往下走，令人不安的恐怖攻擊景象出現，愈往下走愈震撼。怵目驚心的實體展示包括一輛燒得變形的消防車，可以看到消防車的受損程度，我們比他們更嚴重，另外還有被劫客機碎片、民衆墜落世貿中心的照片；影音展品則有世貿中心喪生者留給親友的語音留言，我們氣爆也有，此外還有被劫客機的座艙通話錄音，這些都保存在紀念館裡供市民憑弔。這兩棟就是雙子星世貿大樓，現在改種很多花草樹木，變成一個紀念館。就在原址，這個地方是寸土寸金的，為什麼美國人會在這裡建？就是要讓人知道這是非常慘烈的經驗，應該記取歷史的教訓，以後對恐怖攻擊、劫機事件要特別注意，一輩子都不要忘記歷史的教訓，讓世人引以為鑑，也可以做為市府施政重要的參考。這張是紀念碑，把所有受害死者放入這個紀念碑內，看起來也不會覺得怪怪、毛毛的，看起來就非常好，大家都看那個歷史看得很詳細。再來是我剛才說的大樓鋼柱，他還用特殊的帆布把它圍起來，讓人家看這個鋼筋有多大，現在被炸得什麼都不剩，只剩下這兩根生鏽的鋼柱，可見飛機撞擊的衝擊力有多大。這是倖存者逃生的樓梯，這個樓梯救了很多，很多人都是從這個樓梯下來的，這個逃生樓梯還保存在那個地方，因為它救了太多人了。如果沒有這個樓梯，不知道還要死多少人，所以他們就把這個樓梯當時的慘狀保留下來，這就在紐約。他們的消防車都變形了，不過車頭還在，而我們消防局受損的十幾台車輛都完全報銷，那種現場被炸的傷害比這個還嚴重，而且他們才展示幾輛而已，我們有十幾台。

還有很多例子，我也沒辦法一一列舉，我就介紹國內外比較知名的，而且我就把它設定在高雄市，所以我今天舉了很多國內外的例子後，現在要回到原點，為什麼我建議高雄氣爆事件要做一個露天的博物館？這在國內外已經很普遍了。「氣爆露天博物館」可將一部分災區做為現地博物館之用，可用建築手法，像剛剛的例子一樣，搭建強化帆布或運用建築補強措施來保護遺址，不但可保留現址，也可做為教育用途，更可以促進觀光發展。應該把災區用強化帆布蓋起來，技術上應該也沒有什麼問題，做個特殊的結構，像這個就是把地震

隆起的地面保留到現在，學生到現場看，就會思考以後遇到地震該怎麼辦，可以當成一個教育的活教材。

我也報告市長，我有把地點歸類，這張是氣爆範圍圖，有六個爆炸點，這個圓圈就是災區里民避難的地點，包括學校、文化中心等，而紅線就是管制範圍，也就是三多路、凱旋路這一段。氣爆自救會會長也曾經在記者訪問時，親自對記者這麼說，這在報章上都有報導，我節錄了一段。他說凱旋路的重建規劃中要有一些紀念性的設施，這些設施除了提醒大家這裡曾發生的事，同時要兼具實用功能，成為市民生活的一部分，而不是與生活分開。南高雄一直缺乏市民休閒的戶外場所，希望重建後能成為這樣的休閒空間。我們現在在做的都是想要快點把路打通、回復原狀，我覺得以後沒有一個歷史的記載，大家會亂傳亂講，沒有一個事實。如果像我說的，保留一個歷史的紀念，這樣事實就可以很明顯的呈現給世人。

本席建議可在三多一路、體育場路的交叉口處，選擇氣爆現場及周邊的建物，約 30 至 50 公尺的建物保留起來，如果不快點，可能路就蓋好了，還有另外的方法，規劃成為「露天博物館」，使災區可以永久被保存下來，做為未來環境教育的場址。為什麼會選在這個地方呢？因為露天博物館設在這邊是最恰當的，既不影響重建，也不會造成災區生活不便，完全都沒有，這是我慎重去看過的，看過之後，這個地方是最佳地點，本席只是提供建議，當然這也要市長的配合，如果覺得我今天講的有一點道理，這個不用花什麼錢，但是意義非常重大。我們來看為什麼選擇此處的原因，有三點，第一、氣爆點的邊緣處，不影響重建進行。第二、它鄰近體育場、技擊館、衛武營都會公園，可串聯成一個觀光旅遊景點。他一來不光是參觀氣爆紀念館而已，他還可以就近參觀體育場、技擊館、衛武營都會公園，就形成一個很好的景點，而且交通又便利，近三多路交流道，以後還可搭配輕軌，交通便利與車流順暢，可做為室外教學研習場所，真是一舉兩得。

再來，周遭環境美化也可以做，可以規劃人行道、單車道、綠廊帶或植栽帶，並搭配路外停車塔或輕軌，打造一個舒適、交通便利的環境。這在凱旋路是最棒的，凱旋路剛好靠近鐵路，那邊如果做一個綠帶，屆時整個建設起來將會比爆炸前還漂亮，災民也沒話可說了。這不用花什麼錢，你將靠近鐵路那幾百公尺做植栽、盆栽，或做稍微凸出來的，像一個停車站，就是稍微有個造型出來，我向各位報告，災民會感覺市長確實是有重視，市長確實把我們這個地方規劃得比災前還更好，最起碼也要留下一點紀錄，對附近的災民也是一種適當的回饋和適當的鼓勵。他們想留的是要留這個，他們想要的也是這個，少數人為了錢在爭吵，那是無法公平的，因為都有意見，你做這個硬體的話，一開始也會

稍微有反對的聲音，但是長期看來，是正面的、是好的。

主席（蔡副議長昌達）：

時間先暫停，現在有福誠高中許嘉玲老師及中正高工陳卉喬老師帶領學生在旁聽席旁聽，請熱烈鼓掌歡迎。

林議員武忠：

接下來，氣爆紀念碑可在博物館旁邊利用氣爆原址重建，美國 911 就是這樣子，他們把被炸的鋼筋、鐵塊，包括電梯都留著，它可以利用氣爆遺留下來的箱涵，這個箱涵也是非常重要，或是建材，做為氣爆紀念碑，將此次氣爆罹難者姓名刻在上頭，讓民衆有一個悼念罹難者的空間。

氣爆露天博物館的教育意義，主要是讓民衆可以了解氣爆的威力及造成的傷害，例如道路瞬間扭曲、建築物倒塌、民衆死傷慘重、汽車炸飛到 3 樓、機車炸飛到 6 樓，你看，這件事情有沒有恐怖？也是告知我們，對全台灣管線的問題不注意的話，後果真的是不堪設想，高雄市只是運氣較差，人家說區域地點較差啦！如果今天是從別縣市先爆炸，我們這裡就沒事了，馬上就處理，徹查得很清楚，所以有時候要怨天怨地或怨人，其實各人的看法不一。

黑暗觀光成功須具備要件有五點。第一、體驗性，這個要體驗一下，要能讓旅客、遊客體驗到真實發生狀況，你來現場看看，我都布置得非常清楚。如果這個由導遊來說，「高雄氣爆博物館」展覽得非常清楚，我帶你們去那裡了解當時的現況，我告訴你，十個有九個都會想去，因為大家都怕死，所以人人都想了解它。第二、連結性，要能讓遊客產生情感上連結，去看完之後，他能夠感同身受。第三、教育性，要能讓遊客有所啓示。如果你到「911 國家紀念博物館」或「南投 921 地震教育園區」看過的話，因為我去看過之後，真的感觸很深，譬如看 911 雙子星大樓，真的是很有臨場感，地震或小林村埋村，你看過現場以後，就知道大自然反撲的力量是多麼大，你也就不敢再亂砍樹了，要多種樹，水土保持也要做好，否則後果不堪設想。教育性有沒有？這個有啊！要能讓遊客有所啓示，一定有所啓示，絕對有感。第四、便利性，要有便利的交通路網。剛才我已經把那個地點指出來了，非常便利、交通非常好。第五、紀念性，要能緬懷往生者。依我看來，屆時這 32 位罹難者的家屬天天都會去那裡緬懷，也能得到心理上的安慰，同時能讓眾人瞻仰，我相信家人一定會贊成的，而且會感謝政府和市長的德政，幫我們設想得這麼周到，也幫我們布置得這麼完善，每次只要我想念親人時，我到紀念館看就好了，他也會廣為傳頌給親戚朋友知道，這個比發慰問金或發什麼更好，有時候是有影響，但是長期來看，這個是最好的方法之一，也不是我林武忠講的對，它也是個方法之一。

「高雄氣爆博物館」除了剛才我講的之外，我再補充一點內容，體驗性：可

保留道路扭曲、建築物倒塌、損壞的救災車輛等活教材，讓民衆身歷其境去體驗。連結性：藉由展示氣爆當時遺留下來的殘件，讓民衆去感受氣爆當時威力的強大。教育性：藉此提醒民衆對於相關管線規劃，這個公務人員也都要注意，這可以提醒民衆相關管線規劃與埋設地點選擇的重要性。便利性：可以搭配高速公路及輕軌，還有大眾運輸系統，都可以直接到這個地方。紀念性：緬懷往生者及救難義消、義警的偉大情操，我們都會予以紀念。

氣爆事件帶給高雄市民很大的傷痛，因為市長也受很多委屈，對手也講沒有高格調的話語，老太婆、老態龍鍾，這種話語都出來了，真的很沒品。市長，本席希望你能秉持著「人若氣你你不氣，你若生氣中他計，不氣不氣不能氣，氣壞身體沒人替。」我送你這一句話，你就不要跟他生氣，我們要有胸襟，人在做天在看。所以將危機化成轉機，在原址附近設立含有教育、體驗、觀光意義的露天博物館，讓當地能夠重生，重生不只是幫他們把道路做好、趕快通行，需要填補的補一補而已，如果我們的思考只是這樣，就很短淺了，假如只到這個階段而已，我們的深度是不夠的，市政府還是要加強我們的深度、高度、看法，歷史自會證明一切，今天本席利用半小時來提出這個議題，和大家共勉之。市長如果對這個有興趣的話，你就交代我做，因為我現在在研究這個，我再交給你們有關單位，讓你們去思考，我專門幫你們設計做這個，我有一個 team 專門在做這種東西的，可以提供相關諮詢給市長做多方面的了解。

我現在要講的是觀光局長，我在議會一向很少講觀光，因為光其他的議題就講不完了，所以觀光這一塊若是沒有一個小時可以講，實在是講不到什麼東西，講不到什麼重點也沒有用。現在這個事情是很簡單，我一直在想，就好像你家開一間百貨公司，我問你哪一項是一定要做？不管你開店做生意或做什麼，有一項一定要做的就是招牌。你全世界全台灣去看，我若是「賣麵」的就寫「麵」，「賣火鍋」的就寫「火鍋」，包括公部門或是私人的，最重要的就是招牌、地標。為什麼我們花了好幾十億，什麼都做得很漂亮，就剩這個而已，這個就幾萬塊，做好一點就幾十萬，做雄偉一點，讓人家感覺到我有到這個地方。看一下，這個地標是一個景點的象徵，也是吸引人的景點，必定會造成重要的地標，只要一聽到地標馬上會聯想到這個景點。對於地標的印象會直接或間接吸引遊客前往該景點旅遊或觀光，我們高雄市花了很多錢，結果觀光也做得非常好。

我在這裡跟各位報告，包括觀光局長，台東有一位縣長叫做黃健庭，你知道台東縣總預算的差短，是差 15 億到 19 億，是全台灣最窮困的。這個縣長什麼都沒有，人口都外移，不是山就是海，他就利用山跟海，去想一個思考的問題，台東這裡什麼都沒有，人也跑光光，剩下山跟海而已。他就想到一個 idea，

他發明熱氣球、衝浪，那個熱氣球一年有 300 萬人來台東觀光，就是要坐熱氣球、看熱氣球，那個產值一年有 57 億。若是照縣市的債務，大家都在惡化中，唯獨台東是進步第一名，沒有什麼負債。他利用山，熱氣球在山上是最好，有逆風、西南風、東北風，熱氣球一上去大家就好奇去看。還不只是這樣而已，還搞到全世界像比利時、荷蘭、馬來西亞、印尼，若是有熱氣球的節日或是比賽，都會邀請台東參加，唯一就是台東縣。還有衝浪，他憑這兩點，都是自然景物，他就想到這兩點，一個熱氣球、一個衝浪，帶來無限的商機，現在很富有。

現在要找工作的，反而企業主要找當地的找不到了，那個比例是 1 比 2，求職求才，以前是 0.27，現在 1 比 2，你看，今天要一個、要兩個，只有招到一個。所以政府官員就要幫市長多想一點，不是節源開流而已，也是要有可以發展的。像觀光我是非常的投入，我本來讀化工的，不相關，但是我現在對觀光有興趣，我去讀書，我覺得觀光是非常重要的，任何局處都脫離不了觀光。我敢說這句話，因為時間的問題我不跟你討論，你看哪一個局處跟觀光無關。譬如教育局跟觀光有沒有關係？你辦一個世界舞蹈比賽，世界各國都來，除了比賽，他還要吃飯、住飯店，甚至利用比賽之餘，他要去市區觀光。這個跟觀光無關嗎？有關啊！辦一個比賽、辦一個交流、辦一個國際交流、開會、國際會展等等，觀光局都有一份的貢獻度。所以我覺得各局處，你要辦什麼東西，你不能責限於在你的部分，要跟觀光局、文化局，尤其觀光局跟文化局是非常密切的，離不開活動，所以有活動、有消費，我們都要跟觀光局聯繫一下。研考會主委，觀光局是佔了非常重要的地位，外面再推動、再行銷、再造勢一下，讓全國、全世界都知道我們台灣高雄，你說這個無關嗎？觀光局有關啊！所以相關局處都要配合。我引用台東縣就是這樣，他就憑著山跟海岸，就利用海岸、山，造成熱氣球、衝浪，造成台東的富裕。

我再探討一下高雄，高雄也是有可以發展賺錢的，就是發展觀光，我就提出三點。第一、纜車一定要做。晚上到高雄觀光的，除了逛六合夜市，逛完就回去睡了，就結束了。我們的夜景真的很漂亮，比日本的，「函館看夜景」，說那是世界第二漂亮的夜景，就是「函館夜景」，我坐纜車上去往下一看，真的比不上高雄，高雄確實很漂亮。高雄從光榮碼頭那邊開始，到壽山；壽山再到旗津，從旗津下去在那裡吃海產。一上去，高雄市全部的夜景都看到，還有看到愛河，再上去還看到壽山，再過去就看到外海大輪船的停駐，再轉來旗津。其實做這個市府不用花錢，做這一個行業的，BOT 大家都爭著做，我們就坐在那裡收稅就好了，坐著收租金就好了，市政府一毛錢都不必花。你說阿里山那是山上，那個坐一次、兩次就沒什麼看頭了；如果是高雄市的這些地點，有看到

高雄市的海港、漁港、外海、壽山、旗津外島，然後在那邊吃海產，我覺得這很好啊！但是一直討論就是沒有結果，這個會賺錢，而且我們又多一個觀光地點。

第二、三民區也有議員講，以後金獅湖、澄清湖、那個墓地要遷移，那造成多大的空地，但是這樣下去有辦法吸引人家嗎？當然這要花一些錢。我突發奇想，那個地方只要蓋一個東西就會造成商機，是什麼？「高雄鐵塔」。「高雄鐵塔」若是建起來，整個市海景、河景，四個湖都看得很清楚，那會造成很大的商機，還會帶動附近，因為那裡是墓園，如果沒有一個有吸引力的觀光地標，我跟你講，人家不願意去。你要讓人家去就要能吸引人，做一個「高雄鐵塔」，全台灣最高的，人家「巴黎鐵塔」也很有名，日本也學巴黎，他也在市區蓋一座鐵塔，也造成附近很多的生意、商潮。這個能不能帶動觀光？這個也是一個很好的方法，所以我這樣比喻。第三、我們的機場不要設限在晚上 12 時，這個一定要去爭取，你知道飛機要下到高雄，一台飛機下來都好幾百人，都要住飯店住旅社，我們不要自己設限。可能是附近的居民長期受到噪音影響還是怎麼樣，卻讓飛機限制 12 時以後不能降落高雄機場，多少商機因為這樣流掉。全世界沒有機場是限制 12 時的，這個已經談了 N 遍了，為什麼不要解決呢？這個是可以解決的。只要多幾台飛機降落，我們的商機無限，你們說的多幾次通航、通班，那些二線、三線的，我建議也不要，到最後會沒有生意。生意人最注重是有利可圖和無利可圖的問題，他怎麼會考量市民方不方便，他只會考慮有沒有錢賺，如果沒有利可圖，通航幾班就不開了。我覺得這是持續性的，不是只注重要多幾班，如果 12 時降落限制沒有解決，觀光就是會停頓，會造成很多飯店及遊遊業者非常不方便，也會影響經濟。交通局長要力行，應該要去爭取，這是我們可以主導的，我們要發展經濟，高雄市現在很需要，有很多是可以賺錢的；有很多是有利可圖的；有很多可以開發的，在歷史上都會留下一筆。

本席長期注重高雄市觀光發展，建議許多景點應該要在入口處或明顯處設立地標，一來讓遊客能夠清楚了解此景點，二來可以加深遊客對此景點的印象。這是三民公園，市長，這是我請養工處做的，否則三民公園都沒有地標，我很堅持這個一定要做，有了這個三民公園，雖然附近的居民都知道，但是很多外人都不知道。跟人家約在三民公園等，但卻找不到三民公園的地標，我講的地標就是這個東西，這是我跟養工處長說堅持要做的，如果沒有經費，我出錢也要做。我的服務處就在這裡，我都告訴人家，我的服務處在三民公園對面，但是這裡卻沒有三民公園的地標，因此我才把這個地標建立起來。我如果不強勢要求，也就這樣日復一日的沒有地標。本來石頭是放下面的，我建議要再疊高

一點，要在明顯處，他們本來把石頭放在下面，我請他們再做一個可以坐的座椅，再種一點花花草草，看起來就很賞心悅目。

這也是德政，這是我努力 8 年，再加上市長的支持，把鳳鳴電台移走，化不可能為可能，現在這個公園很漂亮。市長的好朋友郭麗香里長非常高興，天天都說要認養這個公園，我最近幫他辦好了，他認養這個公園，現在他每天都帶鄉親去跳舞。以前這裡是沒有人敢去跳舞、運動的，現在大家都很高興，這是市長的德政，我們後驛居民對市長這項德政非常支持，我去努力的結果得到大家的讚賞。現在這個公園很漂亮，我們要繼續保持，有一項缺點是花了很多錢，剛開始的時候很漂亮，幾個月後就爛掉了，這就是養工處或是工務部門要持續性的把建設照顧好。就好比自己的家也要整理，家裡是人去整理的，不是給你一間新蓋好的房子，一開始的時候客人來都覺得很好，經過一段時間沒有整理，裡面就會變得髒兮兮的，反而有損我們的美意，建設應該是永久性的。

這是中都濕地公園，市長把中都濕地公園建設得很棒，大家都稱讚，這是在我們三民區內。當初你在做這個的時候，我就建議要用地標，你看我們的養工處就做得很漂亮，周邊的石頭和花木造景很美，遊客都在這裡照相，可以拍到「中都濕地公園」。這樣遊客會有來此一遊的感覺，這就是個地標。

本席在第 1 屆第 3 次定期大會總質詢中提到，建議可用「愛」做為「愛河意象」的呈現，以橋梁、銅像、雕像或其它形式，吸引遊客前來。高雄市政府希望藉由亮點意象的塑造，利用不同的鮮明色彩讓遊客感受高雄人的熱情與活力，帶給遊客們更不同於以往的觀光體驗，並特別選定於「愛之船」國賓渡船站以及愛河親水台階處，設計「愛河意象」景觀圖騰，以做為觀光亮點。報告市長，養工處或是相關部門做的是這樣，有寫 LOVE，但是我覺得只做對一半，你乾脆連 rive（愛河）r 也寫出來好了，不然也寫個中文配合英文的，你寫這樣的標誌，也沒有多少人看得懂。你看這樣有代表愛河嗎？四個英文字母寫成這樣，這就像是小孩子在玩的兒童樂園。我的看法是比較不雅，至少要有中文出來，否則看起來就像 OLVE「愛」，要愛什麼？我們的創意是不足。你如果問我，我會建議你們把「河」也寫出來，最好連「高雄愛河」這幾個中文字也做上去。很多長輩不懂這是什麼，還要自己去拼湊起來才是 LOVE，這也有很大的瑕疵。

愛河意象的問題我也提過了，因為愛河到了夜間比較暗，應該要亮一點，船的兩邊都要亮，愛河兩邊至少也要有一點會開花的花花草草，雖然有做了，但是還沒有達到我的期望。我只提出三民區的部分而已，全高雄市還有一大堆沒有做地標的，枉費我們花那麼多錢。

請問研考會主委，這裡是什麼地方？這是市長最大的手筆。

研究發展考核委員會許主任委員立明：

這裡應該是「愛河之心」。

林議員武忠：

「愛河之心」在同盟路是很美的，但是還有很多缺失，也沒有做地標。枉費市政府花了好幾億的建設，結果沒有做招牌，「愛河之心」入口處完全沒有寫到「愛河之心」，沒有人知道這裡是「愛河之心」，可能只有後驛站這幾個里的知道這裡是「愛河之心」。如果是外縣市或是別區的市民，誰會知道這裡是什麼地方。大家都說「愛河之心」現在很美、很漂亮，但是找不到，因為這是地標沒有標示。我們花了這麼多錢，好比有人開公司不寫公司名稱的嗎？不可能。設公司投資了這麼多錢，至少都會寫味全、台視、民視等等有明顯的地標。市政府花了這麼多錢，卻不做地標，讓遊客猜猜看！花了這麼多錢，地標一定要做，什麼時候完工的，稍微介紹一下，市長題字落款。為什麼不做呢？這是我們的政績要宣傳，至今都不做！我已經提過很多次，就是沒有處理，這次已經講了第三次了，建設做得這麼好，卻不做地標，這是不可以的事。

請教新聞局長，這是什麼地方？

主席（蔡副議長昌達）：

局長，請答覆。

新聞局丁局長允恭：

這裡應該是樣仔林埤。

林議員武忠：

有人打 pass 給你，沒關係。樣仔林埤是自民國 96 年開始，我首先提出來，當初那裡到處都是髒亂、登革熱、污水、死豬、死雞，我們的市長真的很好，本席一提出，相關議員也有提出，但是第一位提出的是我，可以去查我的紀錄。市長爲了要把這裡做好，花了好幾億把土地買回來，建設得很漂亮，這就是市長對三民區的一大德政—樣仔林埤。以前這裡是全三民區最髒亂的地方，雖然財政拮据，但市長也籌到了很多錢把土地買回來建設，現在周邊的房價都漲了，大家都願意住在這裡，這麼漂亮的地方，你們有時間可以去參觀。美中不足的就是沒有地標，因為有誰知道這裡是樣仔林埤呢？說實話，不要說百姓，就問現場的局處首長，如果我沒有說，你們也不知道這裡是樣仔林埤。這裡花了多少錢！市長用多少的心力、財力！整頓這裡的髒亂讓它變得美麗，你們就是不做地標。樣仔林埤不會寫嗎？不要做嗎？這麼簡單，又不是很困難的事！你們都有辦法把醜陋、髒亂變美麗了，只是一塊地標而已卻不做！這是美中不足的地方。

我只提出三民區的，別區的還有很多，我就不提了，不勝枚舉。例如中都磚

窯廠，這是國定古蹟，你們要知道怎麼介紹認定的古蹟，卻只用兩塊帆布掛著寫上「國定古蹟磚窯廠」，你們也尊重一下古蹟，做得像樣點！這麼草率！隨便拉兩塊帆布就說這是國定古蹟，你們這麼不重視，百姓怎麼會重視管你是什麼，你只是隨便掛一塊帆布而已，我覺得應該不重要，就會來偷挖，這樣也不對。既然是古蹟，我們用的指標也要古色古香，配合當地的文化，配合古蹟塑造一個景觀。什麼地方應該配合怎麼做，希望高雄市政府官員要用一點頭腦去做事，這應該不用我教嘛，簡單的事情，卻做得這麼草率。

要推展觀光，一定要有吸引人潮來的條件，高雄市比台東縣好，我們有山有海有河有港，許多漂亮的景點，真的要推展觀光，我們的地理形勢、環境是最佳發展觀光的的地方，可以賺很多錢。但卻都是缺少地標或告示，讓外來遊客根本找不到，或是到了卻不知道此處是什麼景點，所以本席建議重要觀光景點，一定要在入口處或明顯處設立代表性地標。不僅三民區這幾個點，包括全高雄市，一次就解決，為什麼要我講一次做一個，其他的區也很重要，這種簡單的經費要花。你家有住址嗎？大家都會說出地址，譬如說我住在三民區十全一路417號，每個人都有，都可以告知。但是高雄市的景點卻沒有告知景點、名稱在哪裡？所以找不到。人家問你貴姓，我可以回答林武忠，名片上有印住址，人家一看就知道了。和這道理也是一樣的。

剩下6分鐘總質詢的時間，我要感謝市長，我做的建設有以下這些，我簡單提一下，雖然這些都是小事情，當然市府各局處都非常配合。不要說議員有多厲害，如果沒有在座市府各局處的配合，他也沒有任何作為。為什麼中央馬英九說他的內閣是博士內閣，博士有什麼用？我們只有輸在他的專業領域而已，在專業領域之外，他什麼都不懂。在座的各位也有很多博士，你的領域在這個範圍而已，離開了這個範圍，就跟一般百姓無異。所以人家批評內閣博士就是這樣，博士有什麼用呢？實務經驗比較重要。

我是公督聯盟評鑑最認真最專業的議員，本席長期關心市政，替市民謀求最大的福祉，這部分就不要看。這是我剛才說的鳳鳴電台遷移，我也引以為傲有把這件事情做好，但是我一個人的力量並不够，還要市長的配合，把精華公園建設得非常漂亮，我代表附近的里民感謝市長。

這是三民公園，原來的木板都壞掉了，現在重新做好了，兒童遊戲區現在也都更新了，我的建議都有做到。

這是安泰里，這個地方市政府花了800萬，閒置在那裡養蚊子，變成遊民收容所。經過本席和養工處的協調，既然現在沒使用到休息站，我們就開放給附近的里民休憩，交給里辦公處管理，市長也同意了，非常好，市長英明。

我都只有提三民區的，接下來是三民游泳池的環境美化，這是在自由路上，

以前不好看，我就建議美化，這個很簡單，也做了。

還有就是街友，我也對街友收容所的衛生環境長期觀察，但是經過我的質詢就有改善了，非常好。

願景館也讓工務局花了很多冤枉錢，這裡一年的租金要好幾百萬，卻閒置在那裡，完全沒有回收，我叫他們不要出租了，以後交給火車站專責處理。

殯儀館的問題我也講了很多次，殯儀館的清潔衛生都非常重要，這些都有處理。

推動愛河設立代表性的地標，我剛剛說過了，這是缺失要改進，用中文和英文雖是有創意，但是覺得反而適得其反。

監督學校的營養午餐，這是我長期非常關注的，尤其是孩子的營養午餐，我都很堅持。爲了這個也跟市長有不太一樣的意見，但是我很堅持，孩子的問題我一定要顧好，絕對會好好的監督。

接下來也要感謝工務局，愛河本來是很髒的，截流站本來就都會有很多髒東西，我請當時任工務局長的吳宏謀局長，以燈光美化，讓本來很髒的，現在變得很漂亮。在愛河沿岸增設燈光，讓愛河看起來美輪美奐，是非常有水準、非常美麗的都市。雖然我對這項不太滿意，但是有改進，我有提出建言，以前這裡是鐵做的會花費較多經費，是有點浪費。

消防局在發生氣爆後，知道要更注重消防的安全，環保局的裝備現在都非常好，謝謝環保局有關單位的極力配合。

推動公車處民營化，我也是公車處民營化的代言人，公車處的事情幾乎都找我處理，我也協助民營化，現在他們的員工到目前爲止非常滿意，民營化之後沒有一個人來找我。沒有人來找民意代表，表示我們的政策是成功的，表示他們沒有怨言，而且他們非常喜歡，這也是市長和各局處共同推動的。

爭取里長基層建設建議款放寬，這點民政局都有做適當的配合。

這也是我引以爲傲的，交通大隊三民第一分隊，以前都是鹽埕區的來我們這邊執勤，我覺得納悶爲什麼鹽埕區只有兩萬多人就設一個分隊，三民區有八、九萬人卻沒有分隊，經過我反映後，警察局長就順應民意，三民一分隊就設一個新隊，讓我們三民區這裡以後比較方便，遇有交通車禍或是酒駕等等的就可以就近支援。

爭取三民區各高中、國中、國小校舍改建經費，我所有的建議款，幾乎三分之二都給學校。今年不知道爲什麼都被打回票，教育局長，今年不知道爲什麼要給學校的錢全部幾乎都被打回來，這點有時間再研究。

三民區很多易淹水地區的水溝有改善。謝謝工務局，三民區的重要道路民族路、十全二路鋪設得非常漂亮，但是做一半而已，如果可以，十全路整條都要

鋪，從博愛路做到十全路，熱河街也做得非常好，但是也做一半，你也知道百姓對道路的感覺，只鋪前段不鋪後段，後半段的市民會覺得不高興，鋪路最好整條都鋪，不然就不要做，這樣怨言才不會那麼多。

三德西街空地沒有花到市政府一毛錢，由我和鳳蝶里里長跟鐵路局商討，把空地整理一下，養工處有配合桌椅、板凳及花草來支援，現在這裡整理得很漂亮。

主席（蔡副議長昌達）：

延長 2 分鐘。

林議員武忠：

市長，如果你有要事，先離席也可以（可以）。沒有完成的部分我還要繼續推動，我先說二項比較重要的，我向市長報告，三民區高醫商圈附近很奇怪，16 個停車場都是平面的，沒有一個地下停車場，前金的小公園就有；每個區都有，其實高醫附近已經達到交通飽和，如果可以，從博愛國小挖地下停車場，可以解決高醫附近停車問題，不然光靠收費，停車位還是不夠，每天都有拖吊車拖吊，我離那裡最近，實在不甚其擾，所以拜託交通局及相關單位，現在是什麼世紀了，交通最繁雜、最密集、最亂的地方就是高醫，你如果有時間可以去看，機車已經從自由路停到左營方向了，去那裡的市民都是要看病或載病人去看病，怎麼可能把車子停到很遠的地方呢？隨便亂停，大家都希望停近一點，一下子就可以走到醫院，拜託！要解決這個問題不是光靠拖吊罰錢，解決問題的方法就是在博愛國小挖一個地下停車場，解決該處的問題，我一定會再打拚。

最後一項，我們的市長是弱勢市長，爭取低收入戶每年免費健檢一次非常重要，因為低收入戶很貧窮，低收入戶主要是生病，不知道生什麼病，若有檢查身體用健檢，以我所知，台北市…。

主席（蔡副議長昌達）：

觀光局長請先答覆，等一下再請工務局長答覆。

觀光局許局長傳盛：

非常感謝林議員對觀光議題的關心；也非常敬佩林議員針對觀光提出很多新的想法。剛才林議員建議的三項，包括纜車、機場宵禁及高雄鐵塔的構想，我分成二部分向議員報告，纜車部分市政府已經委託規劃公司在整個大高雄尋找四個可行的點，已經在做規劃，剛才議員建議的跨港纜車是我們最重要的目標之一。坦白說，現在跨港纜車遇到的最大阻力就是港務公司，他們對跨港纜車一直都持反對意見，他們認為會影響航道以及未來港口的發展，這部分我們一直想要突破。第二個，蓋一個高雄意象的鐵塔或高雄塔，或是其他指標，我們

站在觀光的角度，都是樂觀其成，因為每一個城市都要有很重要的對外意象，我們也到過很多城市參觀，譬如巴黎、東京，甚至東南亞許多國家都有地標型，像馬來西亞也有一個雙塔，我們可以朝這個方向規劃，適當的地點做一個選擇。最後一個機場的宵禁，一直是我們很困擾的問題，我們也拜訪過交通部及當地里長，這個問題要花一點時間與當地里民溝通，因為我們沒有生活在旁邊，但是他們向我們表達，飛機的起降確實造成非常大的噪音，這部分我們要跟當地里民做很好的溝通，讓他們放心。我們有幾個方案，包括回饋金、機場二邊做更高的阻擋消音設施，讓當地民衆放心，如果能爭取到 24 小時的國際型機場，我想，對高雄的觀光是非常大的助益，因為我們拜託很多家航空公司降落高雄，他們都說 12 時以後飛機不能降落，這對他們是非常大的困擾，他們不敢把母港的概念放在這裡，就是因為這個原因，這部分我跟議員做這樣的報告及說明。〔…。〕是，謝謝。〔…。〕

主席（蔡副議長昌達）：

工務局長請簡單回答。

工務局鐘代理局長萬順：

有關愛河地標，當初因為有點年輕人的創意，我們會依照林議員的指教來研議檢討。〔…。〕好，謝謝。

主席（蔡副議長昌達）：

市長，請答覆。

陳市長菊：

氣爆災區設立博物館，我知道現階段文化局有在規劃，如果有必要做保留的話，因為氣爆是高雄半世紀以來最嚴重的災難，我信賴文化局的專業，他們在這部分已經在研議中。

主席（蔡副議長昌達）：

今天議程到此結束，散會。（中午 12 時 19 分）